

# Warunki taryfowe oferty „Bilet graniczny Polska - Niemcy”

Obowiązują od dnia 11.06.2017 r.

## 1. Zasada

Obowiązują:

- 1) warunki GCC-CIV/PRR oraz SCIC-NRT na przejazdy transgraniczne;
- 2) na obszarze Niemiec: warunki przewozu osób przedsiębiorstwa koncernu Deutsche Bahn AG (BB Personenverkehr), a także warunki sprzedaży internetowej biletów;
- 3) na obszarze Polski: Regulamin Przewozu (RPR);  
jeśli nie wynika inaczej z poniższych ustaleń.

## 2. Okres ważności

Oferta „Bilet graniczny Polska – Niemcy” zostaje wprowadzona na czas nieokreślony.

## 3. Bilety

- 1) na odcinek między stacjami granicznymi na terytorium polskim i niemieckim (w Meklemburii - Pomorzu Przednim oraz Brandenburgii) wydaje się bilety specjalne z opłatą zryczałtowaną za przejazd jednej osoby „tam” lub „tam i z powrotem”;
- 2) oferta nie przewiduje biletów ulgowych;
- 3) dzieci do 6 lat w towarzystwie dorosłego podróżują bezpłatnie, bez biletu;
- 4) bilet graniczny uprawnia do jednorazowego przejazdu w dniu oznaczonym na bilecie w pociągach klasy produktu C (RE, RB) spółki DB Regio AG, Regio Nordost oraz w pociągach „Przewozy Regionalne” Sp. z o.o. na następujących odcinkach:
  - a) Szczecin Główny - Grambow,
  - b) Słubice - Frankfurt (Oder),
  - c) Zasieki - Forst (Lausitz);
- 5) bilet graniczny wydaje się:
  - a) w pociągach DB Regio: przez konduktorów lub w automatach biletowych,
  - b) w Niemczech poprzez stacjonarne automaty biletowe, w centrach podróży oraz agencjach,
  - c) w pociągach „Przewozy Regionalne” sp. z o.o. przez konduktorów z terminali mobilnych,
  - d) w Polsce w kasach biletowych;
- 6) na bilecie wydawanym przez PR dopuszcza się możliwość odprawy maksymalnie 6 osób;
- 7) na biletach obowiązuje wypis „**Bilet graniczny / Grenzübergangsfahrkarte**”;

- 8) nie dokonuje się rezerwacji miejsc dla posiadaczy biletu, wystawionego zgodnie z ofertą specjalną;
- 9) bilety można nabyć najwcześniej 30 dni przed ich pierwszym dniem ważności.

#### **4. Opłaty za przejazd osób oraz przewóz psów**

- 1) wydaje się bilety graniczne:
  - a) z opłatą zryczałtowaną **4,00 PLN** (sprzedaż PR)/ **1,00 EUR** (sprzedaż DB) na jeden przejazd na odcinkach:
    - Słubice - Frankfurt (Oder),
    - Zasieki - Forst (Lausitz);
  - b) z opłatą zryczałtowaną **10,00 PLN** (sprzedaż PR)/ **2,50 EUR** (sprzedaż DB) na jeden przejazd na odcinku Szczecin Główny – Grambow.

W celu przewozu psa należy nabyć oddzielny bilet graniczny;

- 2) bilet graniczny jest ważny w pociągach DB Regio oraz „Przewozy Regionalne” tylko w wagonach klasy 2. Nie dopuszcza się zmiany klasy wagonu.

#### **5. Wymiana oraz zwrot**

- 1) wymiana oraz zwrot są zasadniczo wykluczone;
- 2) w zakresie roszczeń na podstawie artykułu 16 rozporządzenia (WE) 1371/2007, obowiązuje zapis ust. 9.1 GCC-CIV/PRR; w Niemczech następuje zwrot należności według pkt 9.1.3 warunków przewozu osób przez przedsiębiorstwa koncernu Deutsche Bahn (BB Personenverkehr);
- 3) w zakresie roszczeń na podstawie artykułu 17 rozporządzenia (WE) 1371/2007, obowiązuje zapis ust. 9.2 GCC-CIV/PRR; w Niemczech obowiązują punkty 9.2 oraz 9.3 BB Personenverkehr;
- 4) w zakresie roszczeń na podstawie artykułów 16 i 17 rozporządzenia (WE) 1371/2007 w Polsce wnioski o zwroty i odszkodowania są rozpatrywane wyłącznie w drodze pisemnej reklamacji.

#### **6. Ochrona przed nadużyciami**

Podczas kontroli biletów w pociągu należy umieścić na bilecie odcisk znakownika.

#### **7. Pozostałe postanowienia (w Niemczech)**

Przedmiotem oferty jest bilet na przejazd o znacząco obniżonej cenie w sensie §5 EVO (Przepisy o transporcie kolejowym). Z tego powodu nie następuje zwrot niezbędnych kosztów za użytkowanie innego pociągu zgodnie z §17, akapit 1 pkt 1 EVO w połączeniu z §17, akapit 2 EVO.